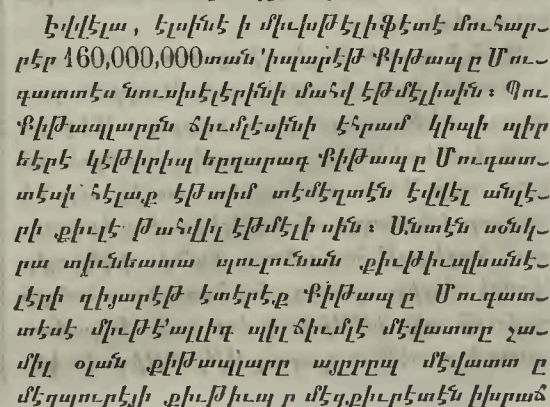




լէրիցէ տօրու օրմուշ օրս պիւրի, չէօյլէ քի գուրադըմը սէմալի սէսլէրի իշխմէն միւս տա՛րս օրս խոի, մէլէքլէրի տալի իշխմէն ճէք խոիք:

Իմարի, «Ատէմ վէֆաթ էթտիքտէն սօնկրա եաշայաճա՞գ մը» սու՛ղընա թապի՛թտան ալտըղըմը մա՛լիւմաթ պու անէ գատար պէյ յան էթտիքլիմիդ խուսուսաթտան իպարէթ տիր:

Պուստան սօնկրա տալի թապի՛թտն պու պապտէ օրան իգանաթընը Գիթապը Մուս գատտէսին թա՛լիմաթընէ մուգաշէսէ էթմէք էմէլինսէ իդ:

ԳԱՐԱՆԼԳՏԱՆ ԸՇԸԳ

Մէմալիք ի Միւթթէհիտէ ի Ամէրիյանըն ճիհէթ ի դարպիյէսինսէ չալընա պիր միսիօնէրին գէվճէսի աթի իւլ պէյան թէճրիպէյի հիքեայէ էտիյօր: Պու մէմալիքտէ ինճիլի վա՛ղ էտէնլէրին աշվալը ֆարգը իսէ տէ, ֆազաթ անլէրին տալի միհնէթ ու մէշաղ-գաթլարը օլուպ Բապպ անլէրի թէքք էթմիշ տիր տէլիւ տիւշիւնմէյէ թէճրիպէ օլուսուր-լար: Մէ՛մուլ էտէրիդ քի Բապպն պաղըն-տա պու իշտաշըն՝ հիքեայէսինի իշխմէնլէր Բապպա քեամիլէն թէվէքքիւլ էթմէք պա-պընտա քէսպ ի ճէսարէթ էտէճէքլէր:

«Պիր դըշ կիւնիւ գիքք էտէրիմ քի պու կիւն ՚էօմիւմիւն մանգարէսինսէ չըպաղ պիր գայտ կիպի տուրուր: Հալա խարիվիւլ՝ առտէ պիր տէրէճէտէ սօղուդ խոի. մահիյէ-միդ պէր մուճիպ ինիզամ թէ՛աիյէ օլուսմա-մըշ օլուսի, թէ՛աիյէ օլուսմըշ օլսա պիլէ ին-թիյաճ ք վաղա՛մաթըն իքմալէ դայր ի քեաֆի խոի: Զէվճիմ էվտէ օլմայրպ վաղթընըն պէօ-յիւք գընաթըն էյալէթին միւթթէլիֆ գըթ՛ա-լարընը գիյարէթ էտէքք կէշիւրի խոի: Էվ-լուսըմըղըն սըհէթի պէր քէմալ խոի իսէ տէ, ֆազաթ քիւշիւք Բա՛ուլ զաիֆ օլուպ պիդ-տէն հիշ պիրի միւստաիւ էլպիսէ իլէ միւ-թէլէպպիս օլմամըշ խոի: Էլպիսէմիդի տիքէր, վէ եամա իւզէրինէ եամա դօր խոիմ, վէ ճա-նըմ իւմիտ քէսիքիլիյիտէն պիւթիւն պիւ-թիւն պայըըն խոի: Գույուսըն սուլը տիւ-քէնմիշ օլուպ օտանըն տէօշէմէ թալիթալա-րընտա պուլուստն եարըղարտան իշէրի սօ-ղուգ հալմ կէլիւր խոի: Ճէմա՛թըմըղ ին-տանլէթիէրվէր վէ սալսալէթի խոի իսէ տէ, ֆազաթ եէնի եէրլէշմիշ մուհաճիլլէրտէն ի-պարէթ օլուպ հէր ա՛լլէ միւսթաճ օլուղը չէյլէրի էլտէ էթմէք իշխն չալընալ չապա-լար խոի:

«Իմանըմ ահէսթէ ահէսթէ զա՛իֆիլէ կիւզ թուլթուս: Իշթէ թամմ պու վաղթտա խոի քի իմանա հէր վաղթտան տահա գիյատէ միւսթաճ խոիմ: Զօճալըղըմտան պէրու Սլ-լաճըն քէլաթէրինի հազիզի մանալարընլէ գապուլ էթմէյէ, վէ անլէրէ քեամիլէն իթիւ-մատ էյլէմէյէ թա՛լիմ օլուսմըշ, վէ անլէրի էյի էօյրէնմիշ խոիլիմի դանն էտէր խոիմ: Գա-րանլըգ սալաթլարտա օ վա՛տարա իսթինա-տէն եաշամըշ խոիմ. չէօյլէ քի Հաղրէթ ի Տաուս կիպի Գալլամ վէ Խէլասքեարըմ քիմ օլուղընը պիլիւր խոիմ: Լաքին չիմտի ան-ճաղ իմանալըղըմտան տօլալը ալֆիլըգ իշխն հէր կիւն պիր տու՛ա՛ աբը էտէպիլիւր խոիմ:

«Զէվճիմիւն վալթօսը Հոկտեմբեր այընտա պարընճաղ իշխն անճաղ քեաֆի տէրէճէտէ գալըն օլուպ, ֆազաթ միւսալիէյի պիր մէճ-լիստէ եալիստ պիր ճէնաղէ ալոյընտա հա-ղըր պուլուստալիլէք իշխն աթ իւզէրինտէ միլլէրճէ եօլճըլըգ էթմէյէ մէճալուր խոի: Պիզիմ դահվալթըմըղ չօգ տէֆա եալընըղ մըսըր պուլապընտան եալընըղ գուրապիյէ

վէ չէքէրսիդ պիր գատէհ չայտան իպարէթ խոի:

«Վէլառտէթ ի Իսա եօրթուսը եաղաշաղ-ղընտան չօճուգլար տա՛լիմա պու միւստա-պէթլէ հէտիյէլէր գապուլ էթմէք մէ՛մուլին-տէ խոիլէր: պուլուս գալըն վէ գապիաղ օլ-աղընը, վէ չօճուգլարն պուլ իւզէրինտէ գալմաղ իշխն մախսուս եալընը տէմիր-տէն պիրէր չիֆթ ալաղապըյա քէմալը իշ-թիյալէ մուսթալիւր օլաղըլարընը թէգէք-քիւր էտէրիմ: Քիւշիւք Բա՛ուլ քէնտիւնէ եալիմադտա օլաղըմ գուգլալար ալթըգ ֆա՛լտէսիդ օլաղընը անլամըշ օլուպ, պէօ-յիւք վէ կիւզէլ պիր գուգլա իսթէր խոի, չէօյլէ քի անը էլտէ էթմէք իշխն տու՛ա-տան ֆարիդ օլմաղ խոի: Պուստն դայր ի միւսթին օլաղընը պիլիւր խոիմ: Ֆազաթ էյլա՛հ, վէլառտէթ ի Իսա եօրթուսը կիւնիւն-տէ չօճուգլարա պիրէր հէտիյէ վէրմէյէ նէ՛ գատար աղու էտէր խոիմ: Զանն էտէրսին քի Սլլա՛ն պիդի կիւզտէն պրազմըշ խոի. ֆա-զաթ պու թէսալվուրաթըմը գէվճիմէ ալա պէյան էթմէլ խոիմ: Միւսալիլէյի էօյլէ սըտաղ-լէ չալընը խոի քի, էլան իւմիտի պիր հալ-տէ օլաղընը դանն էտէր խոիմ: Օթուրտը-ղըմըգ օտալը աթէլէ էյի ըսալըր, վէ դայր ի քեաֆի օլան թա՛ալարըմըղ միւսթին մէր-թէպէ կէօղէ խօշ կէօրիւնէճէք մէրթէպէտէ թէտարիք էթմէյէ դայրէթ էտէր խոիմ:

«Եէվմ ի վէլառտէթ ի Իսա տան պիր կիւն էվլէլ սապահլայըն գէվճիմ պիր խոսթալը գիյարէթ էթմէք իշխն տա՛վէթ օլուստը: անըն էօյլէ թա՛ալը իշխն պիր վարչա էթ-մէք գօտու՛մ. վէ եալաղ չալըմը անըն պօ-յընա սարարաղ գուրաղընա առտէթիմ իւզրէ Սլլա՛ն քէլաթընտան ճէսարէթալաշ պիր պէթ Վըսըլտամաղ իսթէտիմ իսէ տէ, մուգ-թէտիր օլմալը պէօյլէճէ եօլընա կիլթի: Գարանլըգ վէ իւմիտի պիր կիւն խոի. չօ-ճուգլարըն միւսթալէմէլէրինի իշխմէյէ թա-զաթ ու մէճալիմ օլմալըղընտան, անլէրի եալաղալարընա եօլալարըմ: Բա՛ուլ տու՛ա էթմէք իշխն տիդ չէօքտիւլլիւնտէ տիդգաթ էթտիմ, քի սօն տէֆա օլարաղ կէրէք քէն-տի իշխն պիր գուգլա, վէ կէրէք գարնտաշ-լարը իշխն պիրէր չիֆթ տէմիր ալաղ գալըն տիլէտի: Բա՛ուլըն ֆէրա՛ն կիւզիւ օ գատար կիւզէլ կէօրիւնիւր խոի քի գալալարաղ գու-լաղըմա Սնա, պիլիւր մի պիւն. դանն էտէրիմ եարըն սապահ պուրա՛տա օլաճաղար տէ-տի: Պու աբտա գըղըմը սապահլայըն գաթ ի իւմիտ էթմէքտէն գուրթտաճաղ իշխն կէօ-յիւ վէ եէրի հարաքէթէ կէթիւրմէյէ հաղըր օլաղընը դանն էտէր խոիմ: Պուստն իւզէ-րինէ աճը աճը ալալարըմ:

«Զօղ կէշիւզտէն գէվճիմ իւշիւմիւշ վէ եօ-րուլըն օլարաղ էվլէ ալալթէ էթտի: Զիզմէ-լէրինի չըգարալը, վէ ինճէ չօրապալարը չիդ-մէլէրի իլէ ալաղալարընտան տիւշիւ վէրտի. ալաղալարը սօղուգտան գըղալարըն խոի: Քէն-տի քէնտիմէ կիւնա՛ն եօլը «Պէն պիր քէլիւ պիլէ պէօյլէ սէֆիլ պըրազմաղ խոիմ. սալաղ պիր խըտմէթքեար նա՛սը պու հալէ թէքք էտիլէ պիլիւր» տէտիմ: Պա՛տէհու՛ անըն կիւ-ղիւնէ պաղըլ չէհրէսինտէքի տարընըղ վէ գաթ ի իւմիտ էմարէլէրի կէօրիւնճէ գէվճիմ տոտի գաթ ի իւմիտ օլմուշ տէյիւ ֆիքքիւմէ կէլալ: Սնա պիր գատէհ չալ կէթիւրտիմ, ֆազաթ անըն տալի իւմիտ քէսիքիլիյի տիւշիւն օլաղընը տիւշիւնէրէք գալալիմ րահաթսըղ օլուր խոի:

«Միւսալիլէյի էլիմտէն թուլթուպ հիշ պիր սէօղ սէօյլէմէյէրէք եարըմ սա՛աթ օթուր-տըգ. գալալիմ զայէթլէ գաթ ի իւմիտ պա-

թաղընա պաթմըշ օլաղընտան, Սլլա՛ն պու-լուպ քէնտի վա՛տարը սօղու օլմալարընը անա սէօյլէյիմ տէյիւ էօլմէյի աղու էտէր խոիմ:

«Զան սէսլէրի իշխալիւր. սօնկրա չափուք չափուք ալաղ սէսլէրի իշխալմէյէ պաշլատը: Սօղաղ գափուսը հըղըճա վուրուլտու: Զէվ-ճիմ Յալուրոս սըչրալըպ գափուսը աշտը: Շէմ-մաս ֆայդ գափուսըն էօնիւնտէ տուրմուշ օլարաղ չէօյլէ սէօյլէտի:

«Գարանլըգ պառնաղտան էվլէլ չըմէնալը-ֆէր գաթարընտան սիզլին իսմինիդէ պիր սանտըգ չըգտը: Իշխմի միւսթին մէրթէպէ չափուք պրազարապ սիզլէ կէթիւրտիմ: Սան-տըղըն վէլառտէթ ի Իսա եօրթուսը իշխն կէօնտէրիլմիշ օլաղընը դանն էթտիմ: Հէր նէ հալ իսէ, սանտըղ պու կէճէ ալմանըղա ֆիքքիւմէ գարար վէրտիմ, կէթիւրտիմ: Պու հինա թալուղընը գէվճիմ կէօնտէրտի, վէ պու չէլէր դանն էտէրիմ սիզլէ միւթա՛ալլիդ տիր:» Հինա թալուղըն իլէ պիրլիքտէ պիր քիլէ վաթաթէս, պիր սէֆիլէ եուսուրթա, վէ պիր թօրպա ուն տալի վար խոի: Շէմմասը միւսալիլէյի լաէնգաթի սէօյլէյէրէք սանտըղ պէլ աճէլէ իշէրի գօտու, վէ քէմալը կէրմի իլէ կէճէլէր խալը օլուսն տէյէրէք՝ ալապալը սիւրիւպ կիլթի:

«Յալուրոս հէնուգ հիշ պիր քէլա՛մ սէօյլէ-մէքսիլլին պիր տէմիր ալէթ պուլարաղ սան-տըղըն գափաղընը աշտը: Սանտը ալըլըն-ճա իւզէրինտէ գալըն վէ գըրմըղ պիր եօր-դան օլուպ ալընճա սանտըղըն էլպիսէ իլէ տօլու օլտուղը կէօղէ չարիտը:

Օլ տաղիդէ Յիսուս պանա թաղիւրալիդ պիր պաղըլէ պաղըյօր կիպի կէօրիւնտիւ: Զէվճիմ օթուրտու, վէ էլլէրիլլէ կիւզիւնիւ էօրթիւպ, Պուստա տօղուսմամ. իմանըմ պու ճիւմէլ աֆէթ ու պէլալա տայանըպ տա-յանաճալաճաղըմ Սլլա՛ն թէճրիպէ էթմէքտէ իքէն, Սնըն վա՛տարընա՛առտէ ի սատաղաթ իպարաղ էթտիմ տէյիւ պաղըրըպ ելինէ սէօ-ղիւնէ տէվալէ, Սնին նաաղ տիւշարը մէ-չաղգաթ օլաղընը կէօրմէտիմ մի դանն էթ-տին: Ֆազաթ սէնի թէսէլլի էթմէք իշխն պիր սէօղ պիլէ սէօյլէմէտիմ: Պուստանպէօյ-լէ Սլլա՛նտան իրադանաճաղընը նէ տէրէճէ հէյալէթիւ պիր չէյ օլաղըն իւզէրինէ նաալը վա՛ղ էտէճէյինի վէք էյի պիլիւրիմ տէտի:

«Պուսա ճէվապէն պէն տալի, Յալուրոս, պու չէյ սէլի տիւշարը էնալիէ էթմէսին: Գապահաթ պէնիմ տիր. սանա եարալըմ էթ-մէք պանա տիւշէր խոի, կէլ իքիմիլ տալի Սնտէն աֆիլըգ թէմէնի էտէլիմ՝ տէտիմ:

«Զէվճիմ, Մէվլիլլիւմ, պիր տաղիդէ պէք-լէ, չիմտի սէօյլէմէյէ գուրթէթիմ եօղ տըր՝ տէյէրէք պաշապ պիր օտայա կիրտի:

«Տիդ չէօքտիւմ, վէ գալալիմ անիտէ միւզ-թարիպ օլուս: Պիւթիւն գարանլըգ վէ պիւ-թիւն մու՛անիստիք տէֆ՝ ու րէֆ՝ օլուս: Յիսուս թէքքար կէլիւ գարըմտա տուրտու, ֆազաթ չիմտի մուհապիլէթի պիր սէսլէ էյ, պըղ տէր խոի: Պուստն իւզէրինէ լաթիֆ վա՛տար ճանըմ իսթիլա էթտի, գալալիմ համա ու թէշէքքիւր՝ աղ ու թաղալիմ էթմէք իոու-սուսընտա օ տէրէճէ ճէլպ օլուստը քի հէր չէյի ունուլթուրմ: Զէվճիմին նէ գատար վա-ղըթտան պէրու ալալթէ էթտիլինի պիլմէմ, ֆազաթ անըն տալի աֆիլըգ վէ սէլալթէ պուլմուշ օլաղընըն ֆարգընա վարտըմ: Միւ-սալիլէյի պանա իսթապէն, Մէվլիլլիւմ, իքի-միլ պէրապէր Սլլա՛ն թէշէքքիւր սուսալըմ՝ տէյէրէք Քիթապը Մուգատտէստէն թէշէք-քիւր քէլալմէրիլլէ գալալինի Սլլա՛ն աշտը: «Եարը կէճէյէ պիր սա՛աթ վար խոի, հալ

պու. քի պէջիւք ստնտըգ տուրմագտա օւլուպ զիյառնտիւք միւնթաճ օլտըղըմըզ հաւիագ եօրղանտան պաշա հիչ պիր շէյ չըգարմամը խտիք։ Աթէշին իւղէրինէ օտուռն դօտուգ, վէ իքի մօմ հաղարագ պիղէ կէշն խաղինէտէ նէ օլուպ օլմատըղընա տիւղաթ էթմէյէ պաշառըգ։ Սանտըղտան պիր փալթօ չըգարըզ գէվճիմէ կիտիրտիմքի փէք միւնասիպ կէտիւ։ պուռու կէօրիւնճէ շաղլըգտան սըշըար խտիւ։ խտիւնընարա մախստուս հաղարագտան պիր մանթօ վար խտի, գէվճիմ անը կիւնէյիմ տէյիւ պանա գօր էթտի։ Չէվճիմ պէնիմ գասալէթ վէ մէսէրրէթիմի կէօրէրէք տա'իմա միւթէ'էսսիր օլուր խտի։ Իքիմիլ տախի չօճուգ կիւղի կիւղմէյէ պաշառըգ։ Պուռնարտան պաշաթէքմիլ պիր գաթ էլպիսէ վէ իւչ չիթիմ հաւիագ չօրսպ վար խտի։ Պիղիմ իչիւն եէնի վէ կիւղէլ պիր էլպիսէ օլուպ, վէ խաղը հարտա ֆտնէլա տախի վար խտի։ Պիղտէն հէր պիրիմիլ իչիւն պիր չիթիմ դըշա մտխտուս ալագ գասպը վար խտի։ Պէնիմ ալագ գասպըմըն իչիւնտէ պիր քեհաղըտ օլուպ շէօյէ հաղըմըն խտի։ Այագ գասպըմըն տէմիր վէ պաղըր օլուպ, գուլվէթին կիւնէրին գատար օլուռն' (Թէս. 33. 25)։ Էլտիվէնէրին իչիւնտէ տախի (պու էլտիվէնէր գէվճիմին օլտըղը աշիքեար խտի) շէօյէ հաղըմըն խտի։ Չիրա սէնին սաղ էլիւտէն թուլթան, վէ սանա Գօրգմա. մու'իւնին իմ տէյէն Ալլահն Բապպ պէնիմ' (Իշա'. 41. 13)։

«Պու սանտըգ դայէթ տիգգաթ վէ հիքմէթլէ տօլտուրըմըն օլտըղընտան փէք դարիպ պիր սանտըգ խտի։ Չօճուգընըն հէր պիրի իչիւն պիր գաթ էլպիսէ օլտըղը կիւղի Բա'ուլ իչիւն քիւչիւք գըրմըզ պիր մանթօ տախի վար խտի։ Սանտըգտա էլտիվէնէր, պօյուռն պաղըլար, վէ շափգալար օլուպ, սանտըղըն ալթընտա պաշը պալ մօմըտան մա' մուլ պիր գուղա վար խտի։ Պուռու կէօրիւնճէ թէքրար կէօրիւնտէն հաչ կէտիւ։ գէվճիմ տախի շաղլըղընտան պէնիմ իլէ պէրապէր աղլատը։ Գէնտիլէրիմիլի գապթա մուգթէտիր տէյիլ խտիք։ պա'տէհու գուղընըն հանընտա իքի չիթիմ տէմիր ալագ գասպը կէօրմէքլէ թէքրար պաղըրտըգ։ Պիղիմ իչիւն քիթապար վար խտի քի անէրտէն պիր գաշընը կէօրմէյէ զիյատէսիլէ արգու էտէր իտիւմ։ Գէգալիք չօճուգըն իչիւն միւֆիտ հիքեայէլէրի հալի քիթապար, էօնիւքլէր, վէ իչիւնտէն կիւղէյէ մախտուս բուպալար, շէրիտ պաղլար, վէ կիւղէլ պիր ֆօթօղըաֆ, ինէլէր, գօփալար, իվիլքէր, վէ պիր քիւք էլտիվէն օլուպ պիր տէ դարֆ իչիւնտէ օն թալէրլէք պիր ալթուռն վար խտի։ Նիւայէթ սանտըգտան չըգարտըղըմըն շէյէր իլէ պէրապէր հէր վաղըթ կէօղ հաչը տէօքէր խտիք։ Ետըր կէճէյի կէշմիլ խտի։ Վաղը'տ մէսէրրէթ վէ մէմուռնիլէթտէն եօրուլմըն վէ պաղըն պիր հալէ կէշմիլ խտիք։ Չայ հաղըրլատըմ. թագէ պիր սօմուռն քէստիմ. գէվճիմ պիր գաչ հուռ մուրթա խաղալար. սօֆրալը աթէշին էօնիւնէ չէքտիք։ Պու թա'ամը նա'սըլ ֆէրահ գալլէ եէտիք։ Պա'տէհու օթուրուպ Ալլահ միւնտէթ ի 'էօմրիւմիւղտէ պիղէ հէր վտաղըթ նա'սըլ Մու'ին օլտըղը խուսուսընտա կէօրիւնտիւք։

«Էլթիմէսի սապահ չօճուգընըն շաղլըղընը կէօրմէլի խտիւիլ. չօճուգընը քէնտի տէմիր ալագ գասպընը կէօրտիւքլէրինտէ պէօյիւք սէսլէ աղըն էթտիլէր։ Բա'ուլ գուղընըն աղըպ հիչ պիր շէյ սէօյէմէյէրէք գուճաղընտա սըգտը։ Սօնկրա օտաւընա կիտիպ տէօշէյինին հանընտա տիլ չէօքտիւ, վէ կէրի

կէտիքտէ գուղընա Անա, կէլէճէյինի պիլի խտիւմ, ֆագաթ Ալլահ թէշէքքիւր սուռնապ իսթէրիմ' տէտիւ։ Յակուռա, Պագ, սէվկիւլիւմ, պագ, նէ գատար ֆարգ վար տէյիւ պաղըրըզ փէնճէրէյէ հաղաշտըգտա իքի էլթատըմըզ պուղ իւղէրինտէ գասպագտա օլտըղընըն կէօրտիւք։

«Կէրէք պէն վէ կէրէք գէվճիմ սանտըղը պիղէ կէօնտէրէն քիլիսէյէ թէշէքքիւր թագտիմ էթմէք դայրէթինտէ օլուպ, օլ վաղըթտան պէրու Ալլահա 'արըլը սէնա էթմէք դայրէթինտէ պուռուռնը իլ. Սըղէթ վէ սըղընթը կիւնէրի թէքրար պէ թէքրար իւղէրէրիմիլէ կէշմիլ իսէ տէ, ֆագաթ պիղիմ էմնիլէթիմիլ Անըն իւղէրինտէ պէրքէմալ պուռուռնըն տըր, շէօյէ քի Անըն հիմայէ էտիճի գուլվէթի իւղէրինտէ շիւպէն էթմէք գատար գօրգաղըմըզ հիչ պիր շէյ հօգ տըր։

«Բապպը թալէպ էտէնէր հիչ պիրնիմէթ միւնթաճ օլմաղլար' (Մէզ. 34. 10) քէլամը միւնտէթ ի 'էօմրիւմիւղտէ չօգ տէֆ'ա իսպաթ օլուռնըն տըր։»

ՓՕՐԹՈՒԴԱԼԸՆ ՎԵԼԻԻՒՄ՝ ԱՆՏՐ ՏՕՄ ԳԱՐԼՈՎԵՐՈՒՄ ՓՐԵՆՍԵՍԻ ԱՄԱԼԻԱ

Պուռտան պիր գաչ հաֆթա մուգատտէմ ֆօրթուգալըն վէլի ի 'անտը հէմ տախի Պրաւկանդա տուգասը պուռուռնա փրէնա կարլօսըն Օրլէան խանէտանընտան օլարագ ֆաւրիս գօնթընըն պէօյիւք քէրիմէսինէ նըշանլանտըղըն պէյան էթմիլ խտիք։ Պու կէնի 'ալագա Օրլէան խանէտանըն Ինկիլթէրա, Իթալիա, Վիւրթէմպէրի հէմ տախի Պօնափաթ խանէտանը միւլիւքեանէսինտէ տահա հաղըն կէթիւրմիլ օլտնագ տըր։ Փրէնա կարլօսըն տէտէսի հա'նի միւթէվէֆա գրալ Ֆէրնանտօ Սաքսօնիա տուգասը օլուպ Վիգթօրիա գրալիւնըն 'ամնագատէսի խտի։ Փրէնա ի միւշարիլէյին լիտիտէսի գրալիւշա Մարիա-Լիա տախի Իթալիա գրալը հաչմէթլու Հիւմպէթիւն հէմիլիսի տիր։ Փրէնա Ամալիա 1865ին սեպտեմբերինտէ Թուլիք համտա թէվէլիւտ էթմիլ տիր։ Վէ Ինկիլդ ուսուլը իւղէր թէքալիլէ կէօրմիւշ օլտըղընտան աչըգ հալալարտա կէղիպ թէֆէրիւն էթմէք թապիլաթը սանիլէ հիւքմիլէ կէշմիլ խտի։ Միւշարիլէյնա աղըր թապիլաթը վէ ուղուռն պօյուռ օլուպ սիմասը տախի կիւղէլ տիր։ Ֆագաթ անը կէօրէնէր անըն հագգընտա սըհէթէք գա'իլ թասալիլընտա գա'իլ օլուրլար, վէ ֆիլ վաղը' միւշարիլէյնա ուղուռն վաղըթտան պէրու գըլ մէլիմէրինի Գանէ շէհրինտէ կէշիւմէյէ մէճաղը օլմուշ խտի։ Փրէնա կարլօս էլ կէվմ Երմիլ իքի հաչընտա տըր, վէ Տօմ Լուի անըն թէտրիս ու թալիմինէ պիղըգաթ նէգարէթ էթմիլ տիր։ շէօյէ քի փրէնա ի միւշարիլէյն հիւն ի թապիլաթ սահիլի պիր րէստա, մուսիգի չիւնա պիր առէմ, էլսինէ ի միւլիլէլիլէյն աշիւնա հէմ տախի մահիր պիր ալճը օլմուշ տըր։ Պրաւկանդա տուգասը քէմալը սուհուլէթլէ Ինկիլդ, Ֆրանսըզ, Թալեան վէ Ալման լիսանլարընտա թէքէլիւմ էտէ պիլիլ։ Միւմալիլէյն սէյտ ու շիքեար մէրաղընտա տըր։ շէօյէ քի օ չօգ տէֆ'ա Թալիօ նէհրի իւղէրինտէ պիր դայըգտա կէօրիւնիւր։ Իքի սէնէ ագտէմ միւշարիլէյն խօճապընըն րէֆագաթընէ էլթօիա փայիլթալիլարընը զիյալէթ էթտի, ֆագաթ ֆարիստէ էլլէնմէտի։ Պու սէնէնին յունվար ալընտա Ֆրանսալը զիյարէթլէ ուղուռն պիր միւնտէթ ֆարիստէ գալտը։ Վէ Օրլէան խանէտանը անը քէմալը հիւրմէթլէ միւսաֆիր էտէրէք անա իքըրմէն պիր թաղըմ զիյաֆէթլէր թէքթիլալ էթտիլէր։

պու միւնտէթտէ փրէնա ի միւշարիլէյն փրէնա Ամալիայա թէ'աչուգ էթտի, վէ զըսա պիր միւնտէթ օրատա մուհապալէթեարա նէ միւլագաթտա պուռուռնտըգտան սօնկրա ֆարիստէ մուգիմ ֆօրթուգալ էլլիսի րէսմէն օլարագ փրէնա Ամալիայը էֆէնտիսինին օղը վէ մէմէքէթիլին վէլի ի 'անտընա իսթէտի։ Պրաւկանդա տուգասը հէյէթէք ֆօրթուգալըն կիւղի էտէր տէյիլ տիր, անճագ ուղուռն պօյուռ վէ կիւղէլ սըֆաթլը օլարագ, տէտէլէրի օլան Վիգթօր Էմմանուէլէ վէ Տօմ Ֆէրնանտօյա պէնիլէր, վէ Տօմ Ֆէրնանտօ կիւղի փրէնա տահա զիյատէ Ալման ճիւսինէ հաղըն տըր։ Փրէնա կարլօսըն հէյէթի ճէսուր վէ ճալիպ տիր, վէ ֆօրթուգալընտա անը չօգ սէվէրէր։ Տիւլիւն զիյնէթի պու ալ իչիւնտէ Լիսպօնտա իճըա էտիլէճէք տիր։ Կէլինին ամնասը օլանտա մալ տուգասընըն կէլինէ էլի պիր ճէհաղ վէրէճէլի մէ'մուլ օլուռնագտա տըր։ Հէմ տախի վալիտէսի թարաֆընտան տէտէսի օլան Մօն-Փանսիլէ տուգասընըն տախի պէօյիւք հէտիլէլէր իհսան էտէճէլի իթիմալ տըր։

ՍԵՆԱՒԻ ԵՌՄՈՐԻԹԱ

Նիւ Եօրք դաղէթալարընտան պիրի փէք հիւնէրիլ պիր իճատը աթիւտէրի սուրէթտէ վտաֆ էլլէմիլ տիր։

Տիւն Պրօսպէյ թէսիլլէ օլուռնա սօգաղտա պուռուռնա պիր խանէնին արգա օտաւտընտա թիւճճար վէ մէ'քիւլաթ սաթիան տիւքքեանճըլարտան 'իպարէթ պիր հէյ'էթէ փէք դարիպ պիր իճատ կէօթիլէրիւ։ Պու իճատ պիր գաչ սէնա'ի հուռուրթալարտան իպարէթ խտի։ Իշպու սէնա'ի հուռուրթալար սահիւ հուռուրթալարա օլ գատար միւշապիլ խտիլէր քի, պու իլէ աշինա օլմայան պիր առէմ սէնա'ի հուռուրթալարը սահիւ հուռուրթալարտան թէֆրիլէ էտէմէլ խտի։ Եուռուրթալարըն գապուղը թէմիլ վէ շէֆֆաֆ պիր թէքթիլալէն հալիլմըն օլուպ, շէքլէ տախի թըպըր սահիւ հուռուրթալա շէքլինտէ խտիլէր։ Եուռուրթալարըն սարըն հաւլուռտան վէ զա'ֆրանտան, վէ սարըն իհալթէ էտէն պէյաղ տախի ալլա'մէտէն հա'նի ալալաթը ի նէպալիլէտէն հալիլմըն տըր։ Պու սէնա'ի հուռուրթալարըն հալիլմա ուսթա տնէրտէն իւչ թանէ ալըպ ալթը թանէ սահիւ հուռուրթալար իլէ պիրիլէքտէ պիր թէֆիսի իւղէրինտէ գօտըգտան սօնկրա սէնա'ի հուռուրթալարը օլ պիրլէրտէն թէֆրիլէ էթմէլէրին հաղըր պուլընալարա թէքիլիլ էթտի։ Օլ վաղըթ անլէրտէն պիրի սահիւ հուռուրթալարըն իւչիւնիւ սէնա'ի հուռուրթալա տէյիլ ալըրարագ տնէրի թէֆրիլէ միւղիլէտիր օլմատըղըն կէօթիլէրիւ։ Իքիսիլ առէմ զիյատէ պալիլը օլարագ, վէ քէնտիսինէ էլլէլ թէճրիլէ էտէրէք միւլէնտէր օլմայան արգատտընըն սահիւ հուռուրթալարտան իւչիւնիւ ալըրտըղընտան իսթիֆատէ էտէրէք սէնա'ի հուռուրթալար տէյիլ իքի սահիւ հուռուրթալա վէ պիր սէնա'ի հուռուրթալա ալըրտը։ Պու միւնվալ իւղէն հաղըր պուլընտան ալթընտա տէնա'ի հուռուրթալարը սահիւ հուռուրթալարտան թէֆրիլէ էթմէք իչիւն ալըր ալըր շալըշտըլար իսէ տէ մուլաֆֆագ օլմատըղընտան, պու իճատը իլաթիւրա' էտէն առէմ անլէրէ խիթապէն, էֆէնտիլէր, չիմալ տէ հուռուրթալարը պաշգա պիր թարգտա թէճրիլէ էտէլիմ տէտի։ Վէ պիր թալա ալըպ սօպանըն իւղէրինտէ էլիճէ զըղտըրտըգտան սօնկրա սէնա'ի հուռուրթալարտան իքիսինին գապուղընըն զըրըպ միւնտէրիճալարընը թալալա տէօք-

—Եւղընարտա Զին 'ասքերէրինտէն պիւ-
թիւն պիւր պէօլիւնին սիրգաթ մատտէսին-
տէն տօլայը հիւքիւմէթ թարաֆընտան գու-
լաղլարը քէսիւմիւ տիր:

—Պիւր Ալմանիւլը կիւղէլ վէ փարլազ չօ-
րապ շիշինի սիւտ գաղընըն իշինէ պաթըրըպ
տէր'ապապ տօղրու չըգարմաղլէ սիւտէ սու-
գարընըրըպ գարընըրըմատըղընը թէճ-
րիւպէ էթմիւ տիր: Էյէր սիւտ խալիս իսէ,
շիշտէն պիւր տամիւս սիւտ ասըը գաղաճազ
օլուպ, Էյէր սիւտտէ ճիւղի միգտար սու-
պուլունճազ օլուպ, սիւտիւն շիշէ կաթընըպ
գաղմաւընը մէն էտէճէք, վէ պէօլիւնէ սիւտիւն
խալիս օլմատըղը մէյտտան չըգարմաղլ օլաճազ
տըր: Սիւտ ալմանիւլար պուլուն թէճրիւպէ
էթմիւնընի թափսիյէ էտէրիւ:

—Նափօլի շէհրինին քէսիւմիւն էմր ի թէ-
հարէթի նազարը ի թիւնայա ալընտըղը, վէ
եւղընարտա շէհր ի մէղքիւրտէ թէհարէթ
ու նէգաֆէթ ճիհէթիյէ ֆէվղէլտէ թէշէպ-
պիւսաթա իպթիտար օլունճազը պաղընտա
մուլպիւրին պիւրի Վիէնանըն Թէհէֆէպ-
ղաղէթաւընա պիւր պէնտ կէօնտէրմիւ տիր:
Կէնիւ վէ պէօլիւն պիւր սօգազ պիւրիւմէ շիւ-
տիքի փիս վէ ֆէնա սօգաղարը քէսիւպ կէ-
շէճէք, վէ պու սօգաղը քէսիւն արգուրի սօ-
գաղարըն արալարը միւսաթի իրաղըրտա
օլաճազ տըր: Շէհրին սըհէթէ մուղիւր
'ատտ օլունան պաղըն ճիհէթիւնտէ էհալի-
նին պարընմաւընա միւսաթա վէրիւմէճէք
տիր: Իշպու թէպաթիւթ կիւղիւնտէն էվալի
գալան պիւր չօգ էշի սանաթ 'ամէլէ վէ պուլ-
լարըն ֆամիլիւլարը իշիւն եէնի վէ սըհէ-
թէ նաֆի' մահալէլէր թա'կին օլունճազ
տըր: Շէհրին աշաղը թարաֆընտա պուլու-
նան խէնտէզ վէ լաղըմար թէպաթի օլունուպ
եէնի ուսուլ իւղընէ կաթընճազ, վէ լիման-
տան էօթէլէ նաղ օլունճազար տըր: Կէ-
րէք պօյաճըլար վէ կէրէք պուլա միւսաթի
սուլարը փիպէլէն սա'իր ֆապրիղալար շէ-
րին հուտուտընտան տըլարը նաղ օլունո-
ճաղար տըր: Հիւքիւմէթ թարաֆընտան
պուլ պէօլիւն իշիւրին իճարտը իշիւն 20,000,
000 թաղէր վէրիւնէք տիր:

—Յրանաւըն մէճիւս ի մէպ'ուսանընտա
րահիպ վէ րահիպէ կիւրուհիւնին մէքէպիւպ ի
միւրիւյէտէ իսթիլտաթ օլունմաղարընը մէն
էտէն գարարա մէճիւս ի 'ալան թարաֆըն-
տան մուլաֆաղաթ օլունմըն տըր: Պունուն
իւղէրինէ Թիւլ Սիւսն գոնունը մէղքիւր 'ա-
լէնիւնտէ գուլիւթիւնէ պահս էթմիւ իսէ տէ,
հիւ պիւր մուհաւէնաթը օլունմըն տըր:

ՍԷՔՅՈՒՊԼԱՐ

(Իրմէնիւնտէն թէրմիւն օլունմըն տըր)

Իրաւական նամ մահալին շարգի էթէլինտէ
վաղի' գատիմ վաղըթլարտա Դաւաթաթ
թէսմիյէ օլունան կաղա շիւտի խնուս թէս-
միյէ օլունուպ կիրմի պիւր էրմէնի քէօլիւ
հալի տիր: Պուրատա միւթէմէքքին օլան
էրմէնիւր կէրէք մէվղի'ն վէ կէրէք սուլըն
լէթաֆէթի հասէպիլլէ սաղլամ վէ գուլիւթ-
լի օլուպ իշիւրաղար վէ գայրէթլի չիֆթիւրէ-
տէն 'իպարէթ տիր: Պունըր պուլունտան պիւր
գաշ սէնէ մուգատտէմ զէնիլին վէ միւսա-
ֆիւրիւրէլէր վէ սա'ատէթլի ֆամիլիւլարտան
'իպարէթ օլուպ, զըսմը 'աղէմի թօնտըքէլի
թէսմիյէ օլունան գաղմտան իւրի կէրիւնէր
տիր:

Պու ճէմա'աթըն հալը հաղըրտա մատտի-
վէ մա'նէվի հալը զիյատէսիլլէ ճալիպ ի տիգ-
աթ վէ ըրիգաթ տըր: Ֆաղիւրէք սօն տէ-
րէճէլէ վարմըն տըր: Հէրաթի վաղիւնէ էս-
քի վէ շէն պիւր քէօլ օլուպ, շիւտի պիւթիւն

պիւթիւն տուչարը ֆաղր օլմուշ օլարազ
օրթաղլամա էքմէյէ մէճպուր օլմուշ տըր:
Մահալիւթըն տիկէր նըսֆը նէ գատար
պէրէքէթլի տախի օլմուշ օլտա, կէրէք վէր-
կիսինի վէ կէրէք պօրճընըն ֆա'իլիսի ան-
ճազ թէսմիյէ էտէ պիւր: Վաղիւնէ գայէթ
զէնիլին օլան Զէվիւմէ քէօլիւ պու կիւն ա-
ղըր պօրճ ալթընտա ինլէմէքտէ տիր, շէօլլէ
քի էհալիսի պիւթիւն էմլարընը պօրճ սա-
հիպէրինէ վէրէճէք օլտա, կիւն հալ իւր
պօրճտան գուրթուլա պիւրի:

Պիւր սէնէ էվիլէ պուրանըն սահիպ նու-
ֆուղ քիմաէլէրինտէն պէշ գաթ էրդրուճա կէ-
լիպ պաղը գայրի մունթաղամ վէրիլէրին
թօիւնընմաւընտա տա'իր վալի ի վիլայէ-
թէ իւպարը քէշֆիլլէ էյէլիպ պիւր տէրէ-
ճէլէ գատար մուլաֆֆաղ օլունուր: Պուն
սէնէ խնուսն տախիլինտէ պուլունան 300
փարէ քէօլ 3,000 լիւրա նօգնան վէրիլ վէր-
տիլէր: Ֆաղաթ պաղատէ մէղքիւր զէվաթ
կօլ մէսարիֆի իշիւն կիրմի լիւրա իսթիւրազ
էթմիւ օլուպ, մէպաղը մէղպուր հալա թէ-
տիյէ օլունմաղը տըր: Իւշ էիւղ փարէ քէօլ
20 լիւրա սարֆ էտէրէք 3,000 լիւրա գաղան-
մըն օլտըղարը մէյտանտա իւրէն, 20 լիւրայը
իւթիլարի օլտըղը իշիւն վէրէմէքտէ տիր:
Զէվաթը միւսաթիւնէլիւ պու զըն իւշ այ
քէօլտէն քէօլ տօլաշըպ անճազ կէտի լիւրա
թօիւլայապիւրիւնէր տիր քի պու հալ քէօլ-
լիւթիւն սօն տէրէճէ ֆաղիւրիլինի կէօսթէր-
մէքլէ պէրապէր վէրիլ տէվիւրէնիւրին չէք-
տիքէրի կիւնիւլիւ տախի կէօսթէրի: Պու
գաղանըն պէտէլ ի 'ասքէրիսի հէր քէստէն
սուրէթ ի միւթէսալիլլէտէ թալէպ օլունուր
քի պունա տախի նէ զէնիլին նէ օրթա պու-
պէթ էհալի գաղմաղը ճիւմէսի տախի ֆա-
ղիւր օլտըղարը սէպէպ կէօսթէրիւմէքտէ տիր:
Վէրիլ թահիլինէ մէ'մուր օլանըր Զէվիւ-
մէ քէօլիւնտէ պիւր ֆաղիւրին էվիլտէն եէնի
տօղմուշ պիւր ինէք ալըպ կէօթիւրմիւնէլէր
տիր քի պիշարէնին անտէն պաշղա պիւր շէլի
օլմայըպ, պու արատա չօճուղար աճը աճը
կէօղ եաշը տէօքմէքտէ, վէ եալըն այազ օ-
լարազ չաղըրըպ պաղըրմաղտա օլտըղարը
հալտէ, փէտէրիւրի տօղմուշ օլտըղը կիւնէ
էիւքէք սէսլէ լա'նէթ օղուր իտի: Նէ ա-
ճընճազ հալ:

Պունտան իքի սէնէ էվիլէ զէնիլին պիւր
գաթ շիւտի 13 զուրուշ իշիւն տէօրթ քէօլ
կէզիպ պուլամատըղընտան էվիլին էն լա-
ղըլը էէտաւընը նըսֆ ֆի'յաթլէ սաթմաղա
մէճպուր օլմուշ տըր:

Իշպու գաղատա Լուս. Էրմէնիւրին եալը-
նը պիւր մէթէպի, վէ ֆրօթէնիւթանթլարըն
տէօրթ մէքթէպիլնտէ իսէ հէր շալիւրալին քէն-
տիւնէ մախսուս տէրսի վար տըր: Տէրս քի-
թաղարը 3-10 սէնէլէք օլուպ պիւրիւրիւ-
րինէ պէնպէմէլ: Պիւր մէքթէպտէ պիւր չօ-
ճուղըն անճազ պիւր ֆէրա'իւն-է-էք օլտըղը
իշիւն օ տէրսի անճազ օ ալըր: Վալիւնէն չօ-
ճուղարընա եէնի տէրս քիթաղը ալմաղ,
վէ չօճուղարընա տէրս քիթաղընը թէքմիւ
էթալիւրէր իշիւն սէվիլնէլ: Զօգ չօճուղար
իսէ պիւր փարէպ քէաղընտա օլմատըղըն-
տան մէքթէպէ կիթմէլէլ:

Պիւթիւն նիսիւն թա'իֆէսի եալըն այազ
կէզէր: Վալիւնէն 3-10 լիւրա ալմաղաղըն
զըղարըն էվիւնտիւմէլէլ: պու սէպէպտէն
ֆաղիւրիւր տախի իւսթէ կէրէք էվիւր պէօ-
լիւք պէօլիւք զըղարլէ տօլու տըր: Շու-
սօն կիւնիւրտէ վալիւնէլէրինին էմրինէ մու-
խալէֆէթ էտէրէք էվիւրինտէն գաղըպ էվիւ-
նէն տէլիւրանը վէ զըղար չօղարմըն տըր:

Էհալի գա'իւմաղամ թէվիլիպ պէյտէն միւ-

թէշէքքիւր իտի: Աւաշըպ վէքիլի Մեքաղ
վարդապետ պու պիշարէ էհալիլի կիւթմէք
խուսուսնտա իւմիւրի կէօրիւնիւր իտի: Էյէր
խնուս թարիլի կիւղէլէ կաթընճազ օլտա,
վէ էհալի ալաղի սուրէթտէ պիւր ալ կիւք-
սէլէճէք, վէ պուղտայ փարա էտէճէք օլտա,
խնուս գաղատա իսթիւրաթը լիւրա մէլ
'էօմր կէշիւրէճէլինտէ շիւպէն կօղ տըր:

Տէրուն ի գաղատա 3-400 նէֆէր ֆրօթէն
թանթ վար տըր: Պունըրտան պաղըրը գա-
տիմ թէնտրիւքէլէրտէն իսէլէր տէ, ֆաղաթ
էյիւն, ֆաղիւրիւք սէպէպիւնտէն չօգ էյի հալ-
լէրի կօղ տըր: Լաքին պիւր քէօլ վար տըր
քի հէր նէ գատար ֆրօթէսթանթլար սէքլի-
սն խանէտէն 'իպարէթ իսէլէր տէ, թա'լի-
ու թէրպիլլէ վէ իսթիւրաթ զիյատէսիլլէ ալ-
զուքէշ տիրէր: Պունըր կէշէն սէնէ պէօ-
լիւք մէսարիֆի պիւր մէքթէպ ինչա էթմիւ
վէ խաղըր ուհանի վէրիլ վէրմիւնէր տիր:
Էրդընու, 1 Մարտ 1886

ՎԷՅՈՒ

'Ան ասը Գայսէրիլլի Յակոբ աղա Մար-
թաւան միւպիւթլա օլտըղը խոսթաղըրտան
աղատէ ի սէր էտէմէլէրէք նիշայէթ ալաֆ
ապրիլ 2տէ 33 եաշընտա վէֆաթ էթմիւնտիր:
Միւթէվէֆֆա ի միւսաթիւնէ պուլունտան կիր-
մի պէշ սէնէ մուգատտէմ ֆամիլիւլար իւ-
պէրապէր իսթանպօլա կէրմիւ, վէ ճի'ղի մի-
տար սէրմայէ իւր թիւարէթէ պաշաղմը օլտա
քէստիւնէ մախսուս օլան իշիւրաղարը վէ
իսթիւրաթիլ իւր միւլէլ միւսաթիւնէ թիւն-
ճարը նաղարընտա չօգ վաղըթ կէշմէքսիլլին
պէօլիւք մուլաֆֆաղիլլէ պուլմուշ տըր:
Միւթէվէֆֆա ի միւսաթիւնէլին ճէնաղէ ալա-
ղընտա թիւնճարը միւթէպէրանտան պիւր
չօգ զէվաթ հաղըր պուլունմըն տըր:

Յակոբ աղա Մարթաւան քէստի իշիւնա-
քէարընըն մէլէքիւթիւնիւն ինթիլարը պա-
պընտա տախի կէրէք մատտի վէ կէրէք մա-
նէվի սուրէթտէ չալըմըն, վէ պիւր չօգ սէ-
նէլէր քիլիսէճէ վէ ճէմա'աթմա մուհիւմ իւ-
լէրտէ պուլունարաղ իպրոպը սատաղաթ էյ-
լէմիւ տիր:

Միւսաթիւնէլին իսթիլլէլին էնաւընտա չօգ
տէֆա զիյարէթլէ քէնաթիլլէ կէօրիւնէլիւ
օլուպ, պիւր տէֆա անա իսթապէն, « Բի-
թալը Մուգատտէսին հոնիլը գրա'նտան
օլուպարմ» տէլիւ սու'ալ էթմիլիմտէ ճէվա-
պէն, «2. Դօրն. 3. Ա պէթտէն օլու» տէմիւ:
վէ իսթէտիլլէ պէթիւրի օլուր իւրէն, « Էվ-
լէթ, էվիլէթ» տէլիւ թէրալարմըն տըր:

Պիւր տէֆա 23 Մէղմուրը օղուլուպ պիւ-
թիւրիւթտէ, կիւլէճ չէհրէ իւր, «Պատուիլ
գալլիմ քէստիլլէն րահաթ վէ սէլաթիլ իւղ-
րէ տիր: Բապալըն էմրի մուհէպիւնէ էօրմէլ
վէ եաշամաղա հաղըրըմ» տէմիւ տիր:
Իշթէ սէվիլիւրիւրիւր պիւրալին ալըրըր ի-
քէն պիւրի թէսէլի էտէն խուսուս պու իման
վէ իւմիւ տիր:

Պուրատա շու միւստէպէթլէ զիւր էտէ-
րիլ քի կէտիւք փաշատա վաղի' Լուսաւոր-
չալան վէ Բուսմ քիլիսէլէրինին րաղպէթ-
լու մուրաթիւսաղարը ճէնաղէ ալաղը հէն-
կիւմընտա քիլիսէլէրին չանարընը հաղին
հաղին վարտուրաղա հիւմէթ պուլունմըն:
վէ պու վէճիւր տէրատալըղ, ուխուլիլլէ վէ
միլլէթիւրիւր իսթանպօլա պէօլիւք պիւր
էտէր ի համիլլէթ իպրաղ էյլէմիւնէր տիր քի:
միւթէվէֆֆա ի միւսաթիւնէլին կէրէք 'ալիւ-
սի վէ կէրէք տօսթլարը թարաֆընտան 'աղը
թէշէքքիւրիւր օլունուր:

Միւթէվէֆֆա ի միւսաթիւնէլին ֆամիլիւ-
սընըն պիւրիւմէլէ ա'ղաթ, վէ կէրէք պուլուն-
տա վէ կէրէք թաշաղարտա պուլունտան պիւր
ճիւմէլ տօսթլարը իշիւն թէսիլլէ ի Բապալ-
նիլլէ խասսէթէն թէմէնի էտէրիւ:

Ա. Գ. ԱՍՏՈՐԻՍԵՍ

Իսթանպօլ, Ապրիլ 3, 1886

